



18/09/08

18:30 & 19:00 Uhr **EINE BRISE** - AKTION FÜR 111 RADFAHRER  
Start Augustusplatz  
20:00 Uhr **NICHTS GEWONNEN, NICHTS VERLOREN?** - VORTRAG  
Moritzbastei Ratstonne  
20:30 Uhr **DAS GROSSE RENNEN VON BELLEVILLE** - OPEN AIR KINO  
Moritzbastei Terrasse  
21:00 Uhr **BORN FROM PAIN, MYRA, BLACKEST DAWN, STRAIGHT TO YOUR FACE** - HARDCOREKONZERT  
Moritzbastei Veranstaltungstonne

19/09/08

16:00 Uhr **RUNNING MIC** - OPEN AIR POETRY  
Start Blechbüchse  
19:30 Uhr **WORT-SPORT-NACHT** - LESUNG, POETRY, SLAM  
UT Connewitz  
20:00 Uhr **CROWD, MIMOSIS, INVOCATION** - METALKONZERT  
Werk II

20/09/08

11:00 Uhr **SPIEL DER GÖTTER** - KINO  
Moritzbastei Ratstonne  
14:00 Uhr **HOPPET** - KINO  
Moritzbastei Ratstonne  
16:00 Uhr **HAU REIN, IS' TANGO** - VORTRAG  
Moritzbastei Ratstonne  
17:15 Uhr **WHEN WE WERE KINGS** - KINO  
Moritzbastei Ratstonne  
19:00 Uhr **SPORTISSIMO** - KONZERT  
Fitness Company  
20:30 Uhr **RHYTHM IS IT!** - OPEN AIR KINO  
Moritzbastei Terrasse

21/09/08

11:00 Uhr **SATIE AM MORGEN** - KONZERT  
Moritzbastei Veranstaltungstonne  
14:00 Uhr **HOPPET** - KINO  
Moritzbastei Ratstonne  
16:00 Uhr **SPIEL DER GÖTTER** - KINO  
Moritzbastei Ratstonne  
18:00 Uhr **GEH IN DIE KNIE UND WACKLE MIT DEN HÜFTEN** - VORTRAG & KINO  
Moritzbastei Ratstonne  
13:30 bis 24:00 Uhr **HIPHOP JAM** - BATTLES, WORKSHOPS, KONZERTE  
Moritzbastei Terrasse & Veranstaltungstonne

18/09/bis 21/09/08

**KLANG-SPORT-RAUM** - INSTALLATION  
Moritzbastei Innenhof  
**80 STUNDEN DISCO-CLUB**  
Moritzbastei

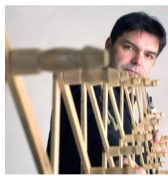
## INSTALLATION

### KLANG-SPORT-RAUM

von Erwin Stache

18/09 bis 21/09, Moritzbastei Innenhof

Sprungbretter aus dem Sportunterricht, Schrittzähler, Hanteln und Rollboards. Aus diesen Bestandteilen baut der Klangkünstler, Komponist und Elektroniker Erwin Stache eine begehbare Klanginstallation, bei der die verschiedenen Sportgeräte zu Indikatoren für Klänge, Töne, Geräusche und Licht werden. Im »Klang-Sport-Raum« kann man skurrile Situationen zwischen Mensch und Maschine entdecken und selbst eine Sinfonie der Herztöne, Atemgeräusche und Gelenkbewegungen kreieren.



## VORTRÄGE

### NICHTS GEWONNEN, NICHTS VERLOREN? - FUSSBALL, RUGBY UND OSTPUNK

Talk mit Bernd Stracke, Frank Willmann; Moderation: Eiko Kühnert  
18/09, 20:00 Uhr, Moritzbastei Ratstonne, Eintritt frei

Bandnamen wie Schleimkeim (Stotternheim/Erfurt) und Wutanfall (Leipzig) waren Anfang der 80er Jahre unmissverständliches Programm. Dem Staat wurde mächtig ans Schienbein getreten. Doch in welcher Weise steht dies mit Sport in Zusammenhang? Gäste sind der Fußballfreak Frank Willmann (Autor u.a. von »Stadionpartisanen«) und der Rugbyspieler Bernd Stracke (Sänger von Wutanfall).

### »HAU REIN, IS' TANGO« - Sport in Rock und Pop

Vortrag von Eiko Kühnert & André Sobotta  
20/09, 16:00 Uhr, Moritzbastei Ratstonne, Eintritt frei

»Hau rein, is' Tango/ tu ihn rein, is' Cha-Cha-Cha/ 10000 Leute brüllen im Chor/ Wir wollen das Granatentor!« formulierte Udo Lindenberg einst über Aufstieg und Fall des fiktiven Fußballstars Bodo Ballermann. Lindbergs Panikorchester und viele andere Rockidole, die sich höchst einfallsreich dem Wechselverhältnis von Sport und Musik gestellt haben, sind Thema des Vortrags.

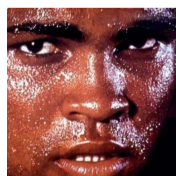
### »GEH IN DIE KNIE UND WACKLE MIT DEN HÜFTEN« - Nach welcher Pfeife tanzten Riefenstahls Olympiafilme?

Vortrag von Eiko Kühnert & André Sobotta  
Anschließend:

### OLYMPIA/FEST DER VÖLKER/FEST DER SCHÖNHEIT

Dokumentarfilm von Leni Riefenstahl (D 1938)  
21/09, 18:00 Uhr, Moritzbastei Ratstonne, Eintritt frei

Unbestritten ist der prägende Einfluss der Dokumentation Leni Riefenstahls der Olympischen Spiele 1936 auf spätere Entwicklungen im Bereich der Werbung, Musikvideos und Sportberichterstattung. Doch unbestritten ist auch ihre lebenslange Verweigerung des Eingeständnisses, einer von Beginn an mörderischen Diktatur bewusst ästhetisierende Propagandaflächen geliefert zu haben. Dieses Spannungsverhältnis steht im Mittelpunkt des Vortrags.



## KINOPROGRAMM

### DAS GROSSE RENNEN VON BELLEVILLE - Open Air Kino

Zeichentrickfilm von Sylvain Chomet (F, BE, Can, GB 2003)  
18/09, 20:30 Uhr, Moritzbastei Terrasse, Eintritt: 5,-/ 4,-

Die Geschichte des radsportbegeisterten, aber erfolglosen »Champions« ist vom Stummfilm inspiriert. Der Film kommt nahezu ohne Dialoge aus und lässt deshalb der Filmmusik von Benoît Charest, die 2004 mit dem César ausgezeichnet wurde, besonderen Raum.

### SPIEL DER GÖTTER - Als Buddha den Fußball entdeckte

Spielfilm von Khyentse Norbu (USA 1999)  
20/09, 11:00 Uhr & 21/09, 16:00 Uhr, Moritzbastei Ratstonne, Eintritt frei

Zur Fußball-Weltmeisterschaft im Sommer 1998 kämpfen die jungen Mönche eines buddhistischen Exil-Klosters in Nordindien darum, das Endspiel vor dem Fernseher verfolgen zu dürfen. Ein liebevoller Blick auf den Gegensatz von Tradition und Moderne.

### HOPPET - Der große Sprung ins Glück

Spielfilm von Peter Næss (S, N, D 2007)  
20/09 & 21/09, 14:00 Uhr, Moritzbastei Ratstonne, Eintritt frei

Regisseur Peter Næss, seit »Elling« 2001 international bekannt, inszenierte mit »Hoppet« die Träume eines Jungen von einer großen Sportkarriere. Gleichzeitig zeigt Næss die Suche eines Jungen nach seiner Familie, von der er auf der Flucht vor dem Krieg im mittleren Osten getrennt wurde. Preisgekrönt und einer der erfolgreichsten Kinderfilme 2007.

### WHEN WE WERE KINGS

Dokumentarfilm von Leon Gast (USA 1996)  
20/09, 17:15 Uhr, Moritzbastei Ratstonne, Eintritt frei

Diese Dokumentation von kulturgeschichtlichem Format zeigt Muhammad Alis historischen Boxkampf gegen George Foreman in Zaire 1974. Sport, Rockfestival und politische Konfrontation — der »Rumble in the Jungle« lässt noch lange den Ruf nachhallen »Ali, bomaye!« (Ali, töte ihn!).

### RHYTHM IS IT! - Open Air Kino

Dokumentarfilm von Thomas Grube, Enrique Sánchez Lansch (D 2004)  
20/09, 20:30 Uhr, Moritzbastei Terrasse, Eintritt: 5,-/ 4,-

Eine Dokumentation über die Arbeit von 250 Berliner Schulkindern an einer Tanz-Aufführung zu Strawinskys Ballett »Le sacre du printemps«. Zusammen mit Royston Maldoon (Choreografie) und den Berliner Philharmonikern unter Sir Simon Rattle wurde aus einem »multikulturellen Durcheinander« ein hingebungsvoll agierendes Ensemble.



## KONTAKT FZML

Kohlgartenstraße 24  
04315 Leipzig  
fon 0341/2 46 93 45  
fax 0341/2 46 93 44

info@fzml.de  
www.fzml.de  
www.machtmusik.eu  
www.myspace.de/fmzl

Moritzbastei  
Universitätsstraße 9  
04109 Leipzig  
0341/70 25 90  
www.moritzbastei.de

UT Connewitz  
Wolfgang-Heinze-Str. 12a  
04277 Leipzig  
0341/4 62 67 76  
www.utconnewitz.de

Werk II  
Kochstraße 102  
04109 Leipzig  
0341/3 08 01 40  
www.werk-2.de

Fitness Company  
Petersstraße 15  
04109 Leipzig  
0341/24 14 40  
www.fitcom.de

**Veranstalter:** Forum Zeitgenössischer Musik Leipzig e.V. (FZML), Moritzbastei Betriebs GmbH (MB)  
**Kooperationspartner:** Fachstelle Extremismus und Gewaltprävention der Stadt Leipzig, Landesfilmdienst Sachsen e.V., Cineding GbR, Steinhaus e.V. Bautzen, 54 Grad  
**Förderer:** Kulturstiftung des Freistaates Sachsen, Stadt Leipzig, Freistaat Sachsen »Weltoffenes Sachsen für Demokratie und Toleranz«  
**Herausgeber:** Forum Zeitgenössischer Musik Leipzig e.V. (FZML) **Künstlerische Leitung:** Thomas Chr. Heyde (FZML) **Kuratoren:** Alexander Dreyhaupt, Thomas Chr. Heyde, Sabine Hoffmann, Janina Moelle (FZML); Riccardo Barkawitz (MB); Eiko Kühnert, André Sobotta (LFD); Sebastian Enkelmann (54 Grad); Reno Rüssel (Steinhaus e.V. Bautzen) **Texte:** Riccardo Barkawitz, Alexander Dreyhaupt, Thomas Chr. Heyde, Eiko Kühnert, Sabine Hoffmann, Janina Moelle, Christiane Werther **Presse:** Anna-Constance Böttcher **Redaktion:** Anna-Constance Böttcher, Janina Moelle, Christiane Werther **Gestaltung/Satz:** GRACO Berlin **Druck:** Pinguindruck Berlin **Auflage:** 13.000 Stück  
Wir danken den Verlagen, Agenturen und Künstlern für die freundliche und kostenlose Bereitstellung des Bildmaterials. Wir danken unseren Förderern sowie allen Verantwortlichen, MitarbeiterInnen und HelferInnen in den einzelnen Institutionen und den Sponsoren und Partnern, die hier nicht genannt werden konnten.

# DON'T DISSH ARMO NIE.



## MACHTMUSIK

Mit einer Aktion von 111 Radfahrern eröffnet »MACHTMUSIK – Festival für sportliche Musikkultur« ebenso bewegungsintensiv wie musikalisch-spektakulär. Mit über 100 Künstlern und 30 Veranstaltungen zeigt das Programm künstlerische Reflexionen und kreative Reaktionen auf das kulturelle und mediale Phänomen »Sport«. Kritische, amüsante und andersartige Positionen setzt MACHTMUSIK anderen sportlichen Großereignissen des Jahres entgegen: auf der **Konzertbühne**, im **öffentlichen Raum**, im **Club**, im **Kino**, in der **Fußgängerzone** – sogar im **Fitness-Studio**. MACHTMUSIK spannt einen kühnen inhaltlichen Bogen von **zeitgenössischer Musik** über **Hardcore**, **Heavy Metal** und **HipHop**, bis hin zu **Literatur**, **Poetry**, **Filmen**, **Vorträgen** und öffentlichen **Kunstaktionen**.

### RUNNING MIC - POETRY 19/09, 16:00 Uhr, Start Blechbüchse

»Running Mic« ist Poesie auf der Straße, sind Poeten, die beim Stadtlauf Pflastersteine erklimmen um ihre Stimme lyrisch erschallen zu lassen. Im Getümmel der Innenstadt erwecken sie, zwischen Marktplatz und Blechbüchse, eigene Texte von Sport, Spiel und Liebe, Bewegung, Trost und Traum zum Leben. *Eintritt frei*

### EINE BRISE AKTION FÜR 111 RADFAHRER 18/09, 18:30 & 19:00 Uhr, Start Augustusplatz

Einer »Brise« gleich durchqueren hupend, trillernd, pfeifend und klingelnd 111 Fahrradfahrer bei dieser spektakulären musikalischen Performance von Mauricio Kagel die Innenstadt. *Eintritt frei*



### HARDCOREKONZERT 18/09, 21:00 Uhr, Moritzbastei Veranstaltungstonne

Ein Konzert in einer der sportlichsten musikalischen Nischen: Hardcore – Ende der 70er Jahre entstandene Essenz aus Hard Rock, Heavy Metal und Punk – ist durch extreme Tanzformen geprägt. So ist das »Stagediven« ein wichtiges Element auf Hardcore-Konzerten; andere Tanzelemente werden vor allem aus asiatischen Kampfsportarten übernommen. Körperliche Fitness wird an diesem Abend benötigt für **BORN FROM PAIN**, die holländischen Urgesteine des Metalcore, die Lokalhelden **MYRA**, die dänische Hardcore-Formation **STRAIGHT TO YOUR FACE** und die Magdeburger Metalcorer **BLACKEST DAWN**. *Eintritt: 10,-/ 9,-, präsentiert von »Deadpool Productions«*

### WORT-SPORT-NACHT 19/09, 19:30 Uhr, UT Connewitz

Sport findet nicht nur in Arenen und auf Bolzplätzen statt, bedeutet nicht nur körperliche Betätigung und Wettkampf: **Sport kann auch Wortsport sein**. Als Rahmenhandlung für Geschichtenerzähler oder als literarisches Format, das sich des wettstreitenden Charakters des Sports bedient, um neue Spannungen um das gesprochene Wort zu kreieren. **Studierende des DLL** stellen eine literarische Sportmannschaft zusammen, **Timo Brunke** fordert mit seiner Sprachkomposition »Kommunikazumutung-Verzweigt« zum »Hörturnen« auf, bevor 8 siegeswillige **Slam-Poeten** (u.a. **Julius Fischer**, **Word Alert**, **Mieze Medusa**) in den Boxing steigen um Worte statt Fäuste sprechen zu lassen. *Eintritt: 8,-/ 6,-*



### METALKONZERT & DOUBLE-BASS-WETTBEWERB 19/09, 20:00 Uhr, Werk II

**Heavy Metal und Sport** – das birgt die Möglichkeit diverser geschmackloser Polemik. Ist es schon Sport Bierkästen vom Auto in den Proberaum zu tragen? Oder ist das Heavy Metal-typische »Headbängen« eine Art rhythmische Sportgymnastik? In kaum einem anderen Genre setzen sich Musiker solch körperlichen Strapazen aus. Der Wunsch immer lauter und schneller zu spielen, treibt die Geschwindigkeit oft an die Grenze von 300 Schlägen in der Minute. So werden nicht nur die schnellsten Schlagzeuger der Stadt im **Double-Bass-Wettbewerb** zu Höchstformen auflaufen, sondern auch im anschließenden Konzert die Bands **CROWD**, **MIMOSIS** & **INVOCATION**. *EINTRITT: 12,-/ 9,-, präsentiert von »Heavy Metal - nix im Scheddel«*



### SPORTISSIMO - EIN SPORTLICHER KONZERTABEND 20/09, 19:00 Uhr, Fitness Company

Athletisch begabte seilspringende und ballspielende Schlagzeuger und tanzende Akkordeonisten sind mit sportiven Höchstleistungen die Akteure des Abends. Ein Programm, das Musik als Körperkunst begreift und zugleich ein ungewöhnliches Konzertereignis, das natürlich an einem Ort stattfindet, wo Bewegung und Sport zu Hause sind: im Fitness-Studio. Mit Werken von A. Black, A. Hilario, T. Chr. Heyde, J. Alvarez u.a. *Eintritt: 10,-/ 7,-*



# DON'T DISSH ARMO NIE.

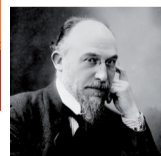
### SATIE AM MORGEN - KONZERT 21/09, 11:00 Uhr, Moritzbastei Veranstaltungstonne

Mit 21 Klavier-Miniaturen porträtiert Erik Satie in »Sports et divertissements« spielerisch Sportarten wie Golf, Segeln und Tennis. 2008 betrachten der Komponist **Steffen Schleiermacher** und der Medienkünstler **Hael Yxys** in zeitgenössischer Ästhetik klassische Sportarten neu. Im Sinne des sportlichen Zeitgeistes ergänzen sie Saties Miniaturen zum Beispiel um die Formel 1. *Eintritt: 9,-/ 6,-*



### HIPHOP JAM & KONZERTE 21/09, ab 13:30 Uhr, Moritzbastei Veranstaltungstonne

Der sportliche Gedanke ist für die HipHop-Kultur essentiell. Partys sind immer auch Wettkämpfe, Gesänge auch Performances und die Tänze sind – professionell betrieben – Leistungssport. Die HipHop Jam greift zum einen diesen wettstreitenden Aspekt heraus und lässt die Aktivisten ihre künstlerischen »Kämpfe« austragen: im Freestyle, dem Breakdance und auch zwischen Graffiti-Sprayern. Zum anderen geben etablierte HipHop-Künstler – im Geiste des »each one teach one« – Workshops zu elementaren Disziplinen der Subkultur. Abschließend erzählt **Atom One aka. Der Lange** »Tales from the Can« und **FivaMC** lässt mit ihren ausdrucksstarken Texten die nickenden Heads keine Sekunde lang zur Ruhe kommen.



### 80 STUNDEN DISCO-CLUB Moritzbastei



Bewegung, Durchhalten, Zusammensein, Abwechslung, Schweiß, Hingabe: all diese Sport-Attribute vereint der »80 Stunden Disco-Club«. Vom Beginn des Festivals bis zum letzten Ton begleiten uns diverse DJs & Bands durchgängig mit sportlichen Klängen von **Funk** und **R'n'B** über **Soul** und **HipHop** bis hin zu **Britpop** und **Hard Rock**.